


Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

УТВЕРЖДЕНО
решением Ученого ИМО
от « 07 » июня 2019 г., протокол № 5
Председатель С.А. Борисова
подпись, расшифровка подписи
« 07 » июня 2019 г.
утверждается в подразделении, реализующем ОПОП

ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

Практика	Учебная: проектная деятельность
Способ и форма проведения	способы проведения учебной практики (стационарная) формы проведения учебной (непрерывно)
Факультет	Лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации
Кафедра	Английской лингвистики и перевода
Курс	2

Направление (специальность) 45.04.01 Филология
код направления (специальности), полное наименование

Направленность (профиль/специализация) Иностранные языки в международной деятельности
полное наименование

Форма обучения очная, очно-заочная
очная, заочная, очно-заочная (указать только те, которые реализуются)

Дата введения в учебный процесс УлГУ: « 1 » 09 2019 г.

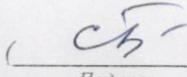
Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № от 20 г.


Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № от 20 г.

Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № от 20 г.

Сведения о разработчиках:

ФИО	Кафедра	Должность, ученая степень, звание
Рыткина София Шавкатовна	АЛиП	К. филол. наук, доцент

СОГЛАСОВАНО
Заведующий выпускающей кафедрой
 / <u>Борисова С.А.</u> / <i>Подпись</i> <i>ФИО</i>
« 07 » <u>июня</u> 20 <u>19</u> г.

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ПРАКТИКИ

Проектная деятельность является важной составляющей частью учебной деятельности обучающихся по проектно-ориентированным ОПОП, основной целью которой является самостоятельное приобретение знаний в процессе решения теоретических и практических задач или проблем, требующих интеграции знаний из различных предметных областей наук.

Решение проблемы при реализации проектной деятельности предусматривает использование совокупности разнообразных методов (научно-исследовательского, поискового, проблемного), умение применять знания из различных областей науки, техники, технологии, творческих областей.

Базовый принцип проектного обучения заключается в установлении непосредственной связи учебного материала с практическим опытом обучающихся в их познавательной и творческой совместной деятельности.

Проектная деятельность позволяет:


- сделать процесс обучения максимально приближенным к практической деятельности;
- повысить мотивацию к обучению;
- изменить позицию обучающихся в образовательном процессе на максимально субъектную;
- индивидуализировать учебный процесс и сделать его более интенсивным;
- накапливать обучающимся опыт для включения в самостоятельную профессиональную деятельность;
- развивать системные компетенции обучающихся;
- создавать условия для формирования профессиональных (инструментальных и социально-личностных) компетенций обучающихся.

С точки зрения образовательного процесса главным результатом проектной деятельности является формирование у студентов комплекса компетенций: системных и профессиональных.

Системные компетенции являются общими для всех направлений подготовки, ядром образовательных результатов УлГУ.

Можно обозначить следующие системные компетенции, которые могут быть освоены обучающимися при реализации проектной деятельности:

- способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе, в области, отличной от профессиональной, совершенствовать и развивать свой культурный уровень, строить траекторию профессионального развития и карьеры;
- способен применять профессиональные знания и умения на практике, предлагать концепции, модели, изобретать и апробировать способы и инструменты профессиональной деятельности;
- способен выявлять сущность проблем в профессиональной области и решать их на основе анализа и синтеза;

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		


- способен принимать управленческие решения, оценивать их возможные последствия и нести за них ответственность;
- способен оценивать потребность в ресурсах и планировать их использование при решении задач в профессиональной деятельности;
- способен работать с информацией: находить, верифицировать, оценивать и использовать информацию из различных источников, необходимую для решения научных и профессиональных задач (в том числе, на основе системного подхода), а при необходимости восполнять и синтезировать недостающую информацию и работать в условиях неопределенности;
- способен вести исследовательскую деятельность, включая анализ проблем, постановку целей и задач, выделение объекта и предмета исследования, выбор способа и методов исследования, а также оценку его качества;
- способен работать в команде;
- способен грамотно строить коммуникацию (в том числе, межкультурную), исходя из целей и ситуации общения, и управлять ею;
- способен критически оценивать и переосмысливать накопленный опыт (собственный и чужой), анализировать профессиональную и социальную деятельность, освоенные научные методы и способы деятельности;
- способен осуществлять производственную, прикладную и научно-исследовательскую деятельность в международной среде.

Профессиональные компетенции – компетенции, имеющие специфику в зависимости от вида профессиональной деятельности и желаемого в данной профессиональной среде набора социально-личностных качеств. Эти компетенции определяются конкретно для каждой образовательной программы

Цели прохождения практики: выработка самостоятельных исследовательских умений, способствующих развитию творческих способностей и логического мышления студентов, объединяющих знания, полученные в ходе учебного процесса, и практическое воплощение их.

Задачи прохождения практики:

- обучение планированию (уметь четко определить цель, описать основные шаги по достижению поставленной цели, концентрироваться на достижении цели, на протяжении всей работы);
- формирование навыков сбора и обработки информации, материалов (уметь выбрать подходящую информацию и правильно ее использовать); - развитие умения анализировать (креативность и критическое мышление);
- развитие умения и навыков составления письменного отчета (уметь составлять план работы, презентовать четко информацию, оформлять сноски, иметь понятие о библиографии);
- создание практического продукта (портфолио), необходимого в

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

профессиональной деятельности;

- формирование позитивного отношения к работе (проявлять инициативу, энтузиазм, стараться выполнить работу в срок в соответствии с установленным планом и графиком работы).

2. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Учебная практика: проектная деятельность относится к основной профессиональной образовательной программе магистратуры - «Практика Б2.У1» Проводится на 2 курсе в 3 семестре. Практика «Проектная деятельность» базируется на знаниях, умениях и навыках, сформированных в процессе изучения различных дисциплин учебного плана 1 курсов: «Академическое письмо и коммуникация», «Международные стандарты делового общения», «Перевод текстов международной документации», «Международный протокол и этикет», «Филологическое обеспечение международных переговоров». Для успешного прохождения практики обучающиеся используют знания, умения, сформированные в ходе изучения дисциплин базовой и вариативной части циклов учебного плана. Участие студентов в проектной деятельности позволяют сформировать у обучающихся активную и самостоятельную позицию в обучении, готовность к саморазвитию. Умение осуществлять поиск и анализ информации, необходимой для решения поставленных задач; использование информационно-коммуникационных технологий, способность работать в глобальных компьютерных сетях; способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия; ставить перед собой цели и принимать на себя ответственность за результат выполнения заданий, направлено на формирование общекультурных компетенций. Работа на благо общества и государства, способность уважать честь и достоинство личности формирует общепрофессиональные компетенции. Умения, связанные с опытом профессионального решения задач и их применения на практике, направлено на формирование профессиональных компетенций. Работа над исследовательским проектом предполагает: изучение актуальности и социальной значимости проекта, формулировку целей и осознание конечного результата, понимание предмета и методов исследования, разработку структуры проекта, способов обработки результатов, понимания перспектив дальнейшего развития, воплощения в будущей профессиональной деятельности. Работа, связанная с исследовательским проектом, совпадает с научным исследованием, которое включает в себя обоснование темы, определение проблемы и задач исследования, выдвижение гипотезы, анализ источников информации, поиск способов решения проблемы, оформление и обсуждение полученных результатов. В результате проведенной работы студент должен овладеть умениями: формулировать научную проблему в исследуемой сфере; адекватно подбирать средства и методы для решения поставленных задач при написании проекта; пользоваться различными методиками для сбора необходимой информации; владеть способами обработки полученных данных и их интерпретацией; делать обоснованные заключения по результатам проводимых исследований и оформлять их в виде отчета и презентации, сформировать портфолио.

Основные виды проектов


1. По предметно-содержательной области:

-*монопроекты* - проводятся, как правило, в рамках одной области знания, хотя и могут использовать информацию из других областей знания и деятельности;

-*междисциплинарные проекты* – содержание данных проектов характеризуется интеграцией знания нескольких областей.

2. По доминирующей деятельности:

-*Исследовательские* - полностью подчинены логике исследования и имеют структуру, совпадающую со структурой научного исследования. Требуют хорошо продуманных

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

целей, выдвижение гипотезы с последующей ее проверкой, продуманных методов исследования, экспериментальных и опытных работ, методов обработки результатов. Исследовательские проекты позволяют углубить знания студентов по изучаемым дисциплинам, полученные ими в ходе теоретических и практических занятий, привить им навыки самостоятельного изучения материала, а также обучить студентов подбору, изучению и обобщению данных, умению формулировать собственные теоретические представления. Формы организации исследовательских проектов зависят, как правило, от целей и задач исследования. Результаты исследования оформляются в виде отчета, курсовой работы, выпускной квалификационной работы и т.п.

-Прикладные (практико-ориентированные (предпринимательские)) – направлены на практическое применение полученных и освоение новых компетенций в процессе непосредственного накопления практического опыта, разработку новых путей и/или направлений решения выявленной проблемы. При этом предложенные разработки должны основываться на доказательной базе, полученной путем эмпирических исследований, расчетов, экспериментов и т.п. Прикладные проекты могут иметь разные структуры, которые различаются в зависимости от целей и задач, стоящих перед участниками проекта. Результат проектной деятельности оформляется в виде конкретного продукта, содержащего практические, аналитические, методические и другие разработки обучающегося. Прикладной проект может быть представлен в разных формах: практико-ориентированная курсовая работа; выпускная квалификационная работа; продукт «сервисной» деятельности в рамках внутренних проектов вуза (например, технический образец, программное обеспечение, сайт, рекламные и публицистические материалы, сценарии и материалы научных, учебных, воспитательных мероприятий и т.п.); продукт профориентационной деятельности (например, сценарии деловых игр, тренингов, выездных и стационарных школ, а также профориентационных мероприятий для школьников и абитуриентов), подготовка и участие в просветительских, социальных, спортивных проектах организаций и учреждений науки, культуры, спорта города и области и т.д.

3. По количеству участников:


-индивидуальные (выполняются одним обучающимся);

-групповые (командные) (выполняются группой обучающихся по одному или нескольким направлениям подготовки/ специальностям; приоритет отдается проектной деятельности, выполняемой обучающимися разных направлений подготовки и специальностей).

Важно, чтобы в рамках реализации проекта студент осваивал именно те компетенции, формирование которых предполагает образовательная программа.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ СТУДЕНТОВ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОПОП

Индекс и наименование реализуемой компетенции	Перечень планируемых результатов прохождения практики, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций
ПК-13 для образовательной деятельности, выполнения научных исследований и	Знать: понятийно-терминологический аппарат и принципы устройства содержания образовательного процесса в области филологии; Уметь: использовать на практике умения, навыки и

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

проектных разработок в соответствии с направленностью (профилем) магистерской программы	результаты учебной деятельности, использовать их в прикладных видах деятельности, соотносить с будущей профессиональной деятельностью. Владеть: методикой проектной работы.
ПК-15 способностью организовывать работу профессионального коллектива, поддерживать эффективные взаимоотношения в профессиональном коллективе, обеспечивать безопасные условия труда	Знать: основы организационной работы в коллективе, способной поддерживать его высокий профессиональный уровень; Уметь: поддерживать эффективные взаимоотношения в профессиональном коллективе, обеспечивать безопасные условия труда Владеть: навыками организационной работы, обеспечивающей профессиональную эффективность работы коллектива.

4. МЕСТО И СРОКИ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Учебная практика: проектная деятельность Б2.В.У.1 относится к вариативной части блока 2 структуры ОПОП магистратуры в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 Филология. Практика реализуется рассредоточено в 3 семестре и базируется на следующих дисциплинах:

- Академическое письмо и коммуникация;
- Международные стандарты делового общения;
- Перевод текстов международной документации;
- Международный протокол и этикет;
- Межкультурные связи;
- Международные стандарты делового общения;
- Филологическое обеспечение международных переговоров;
- Этнокультурная специфика перевода;
- Деловой иностранный язык.


Для освоения программы практики студенты должны владеть знаниями и компетенциями, приобретенными в результате освоения указанных выше дисциплин .

5. ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ПРАКТИКИ

Указывается объем практики в з.е. и в академических часах, а также продолжительность практики в неделях в соответствии с УП. Очное, очно-заочное.

Объем практики		Продолжительность практики
з.е.	часы	недели
3 з.е.	108	2

6. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ


Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

№ п/п	Разделы (этапы) прохождения практики	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу обучающихся	Трудоемкость (в часах)	Объем часов контактной работы обучающегося с преподавателем	Формы текущего контроля
	Организационный этап	организационная беседа по методологии проектной деятельности - разработка и обсуждение проектных идей; - разработка структуры и содержания проекта	4		собеседование
	Основной этап (практико-ориентированный)	Исследование научной литературы, работа с базами данных и источниками	10		Собеседование. Обсуждение содержания и языковых особенностей необходимых форматов.
		Подготовка, представление и анализ материалов.	10		Обсуждение содержания и языковых особенностей.
		Оформление CV, аналитического отчета, письма-представления, конференции, интервью.	50		Доклады, презентации, письменные отчеты по всем форматам.
		Рецензирование экспертами	6		Представление портфолио.
	Заключительный этап	Отчет по практике	28		Исследовательская работа. Портфолио. Зачет с оценкой
			108		

Общая структура проектной деятельности включает в себя следующие этапы:

1. *Этап мотивации, целеполагания и планирования* проектной деятельности связан с процедурами диагностирования и осознания проблемы, целеполагания и выбора концепции ее решения. Этот этап проектной деятельности включает в себя подробное описание требуемого продукта, удовлетворяющего поставленным целям, и поиск средств реализации проекта.

На данном этапе руководитель проекта организует беседу о существующей или часто возникающей проблемной ситуации, побуждает участников проекта задуматься о ее значимости и способах разрешения. С этой целью в ходе беседы раскрывается

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

практическая значимость проекта. Обсуждаются различные варианты оформления результатов проекта, происходит формирование команд и проектов. Руководитель проекта помогает обучающимся распределить роли, организует их действия по планированию проекта, контролирует эту работу, отслеживая, формулирование конкретных задач, отражающих суть проекта, и указывает сроки их выполнения. Этот этап проектной деятельности осуществляется на аудиторном занятии. Поэтому, помогая обучающимся организовать совместную работу, руководитель проекта использует приемы активного обсуждения, активизации критического мышления и методы конструктивного общения в группе. Это могут быть методы «мозгового штурма», «круглого стола» и т.д. На данном этапе происходит также формирование «Банка проектов УлГУ».

2. *Этап выполнения проекта - развития проектной деятельности* подразумевает непосредственное выполнение поставленных задач, получение продукта проектирования.

В ходе этого этапа проектной деятельности руководитель проекта консультирует участников групп по выполнению их индивидуальных поручений, контролирует работу участников проекта по выполнению задач в запланированные сроки, стимулирует поисковую деятельность обучающихся, корректирует их действия, помогает анализировать и систематизировать полученные данные, формулировать выводы и выдвигать новые гипотезы по решению проблемы в процессе прохождения учебной практики.

3. *Этап проверки, оценки результатов и защиты проекта* включает анализ проектной работы, установление степени достижения цели и оценивание результатов, а также предполагает подготовку проекта к защите и демонстрацию полученного продукта перед аудиторией.

Действия руководителя проекта на этом этапе направлены на то, чтобы участники проекта осмыслили всю проделанную работу в целом, оценили свои действия и личностные новоприобретения. На этом этапе руководитель проекта помогает обучающимся в оформлении продукта проектной деятельности.

Содержание отчета

1. Титульный лист.

2. Паспорт учебного проекта

3. Введение

Цель учебной (проектной) практики.

- научиться планировать, разрабатывать, и оценивать образовательные и учебно-методические проекты;

- научиться реферировать исследования ученых, сопоставлять различные классификации и определения, приводить примеры.

- создать учебный продукт, который может найти применение в процессе подготовки бакалавров-лингвистов.

Задачи учебной (проектной) практики:

- ознакомиться с проблемами планирования и ведения учебного проекта;

- ознакомиться с практикой применения одного из методов сбора информации (метода сопоставления взглядов различных ученых на суть лингвометодической проблемы)


- организовать изученный материал в виде доклада, проиллюстрировать его примерами;

- создать электронную презентацию доклада.

4. Основная часть:

- Тема научно-исследовательской работы и ее соотнесение с темой проекта. Практическая применимость проекта в процессе обучения.

- Текст доклада (прилагается).

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

- Электронная презентация (прилагается текстовой вариант)

5. Заключение:

-Выводы, предложения и пожелания по организации и содержанию практики.

7. НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ И НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА ПРАКТИКЕ

В ходе учебной практики студенты используют научно-исследовательские методы и технологии для выполнения различных видов работ:

- проектная технология;
- решение проблемных задач;
- взаимооценка (в ходе презентации);
- технологии поиска, отбора и оценки информации;
- анализ материала с позиций его лингвистической валидности, практической применимости, развивающей и общеобразовательной ценности;
- использование ресурсов Интернет при подготовке к проекту;
- использование мультимедийных технологий в ходе презентации результатов проекта;
- формирование портфолио.

8. ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ

Существенный момент в проектировании и реализации проекта – оценка его эффективности, нацеленности на результат при четко выделенной этапности проекта, отражающей максимально полный жизненный цикл в методологии CDIO (Задумай – Разработай – Внедри - Эксплуатируй. Характер оценки зависит от вида проекта, от его темы, условий реализации

По результатам пройденной практики студенты составляют отчет с анализом, критическими замечаниями, выводами и предложениями. Отчет по практике является самостоятельной творческой работой, подтверждает факт прохождения студентом практики и полноту выполнения ее программы. Отчет должен отражать все виды и объем работ, выполненные практикантом. Качество отчета отражает уровень профессиональной подготовки студента и служит основанием для оценки практики.

Содержание отчета по учебной практике:

1. Паспорт учебного проекта. Приводится название проекта, исполнитель, руководитель проекта, тип проекта, аннотация, цель с задачами проекта, этапы работы.


2. Введение. Приводится характеристика и описание проектной практики, формулируются цели практики.

2. Основная часть. Опирается на конкретные сведения, полученные в ходе учебной практики, и должна содержать информацию по видам выполненной ознакомительной, учебной и производственной работы на практике, включая самостоятельную работу студента (текст презентации на английском и русском языках).

3. Заключение. Содержит обоснованные выводы по результатам учебной практики. Форма титульного листа отчета по учебной практике приведена в Приложении .

Аттестация по итогам учебной практики:

Проводится на основании оформленного в соответствии с установленными

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

требованиями письменного отчета и отзыва руководителя учебной практики .

По итогам учебной практики выставляется **зачет с оценкой** (отлично, хорошо, удовлетворительно).

Время проведения аттестации – последний день учебной практики.

Формы промежуточной аттестации (по итогам практики):

Итоговая отчетность включает:

- 1) паспорт проекта
- 1) полный текст самостоятельно выполненного проекта (текст презентации на английском и русском языках);
- 2) портфолио;
- 3) отчет студента о проделанной работе;

Все материалы сдаются групповому руководителю по окончании УПП.


Итоговая оценка по УПП выставляется в ведомость не позднее окончания текущего семестра.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

а) Список рекомендуемой литературы:

основная

- 1.. Oshima Alice. Longman academic writing series : essays / Oshima Alice, A. Hogue, L. Ravitch. - 5th ed. - New York : Pearson, 2014. - 344 p. : ill. - (Writing academic English). - ISBN 978-0-13-291569-4 : 2058.00.
2. Writing for advanced : with answer key / series editors: M. Mann and S. Taylore-Knowles. - London : Macmillan, 2017. - 117 p. : ill. - (Improve your Skills). - ISBN 978-0-230-46203-8 : 2004.00.
3. Слепович В.С. Деловой английский язык = Business English [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Слепович В.С.— Электрон. текстовые данные.— Минск: ТетраСистемс, 2012.— 270 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28070.html>.— ЭБС «IPRbooks»
4. Ю.А. Деловой английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие для магистрантов/ Терещенко Ю.А.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2019.— 76 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/85745.html>.— ЭБС «IPRbooks»
5. Петрова Ю.А. Культура и стиль делового общения [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Петрова Ю.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: ГроссМедиа, 2007.— 190 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/1129.html>.— ЭБС «IPRbooks»

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

6. Кибанов, А.Я. Этика деловых отношений : учебник для студ. вузов по спец. "Управление персоналом" / Кибанов Ардальон Яковлевич, Д. К. Захаров, В. Г. Коновалова. - М. : Инфра-М, 2003. - 367 с. - (Высшее образование). - ISBN 5-16-001082-3(впер.)78.00.

7. Михалкина, Е. В. Организация проектной деятельности [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. В. Михалкина, А. Ю. Никитаева, Н. А. Косолапова. — Электрон. текстовые данные. — Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2016. — 146 с. — 978-5-9275-1988-0. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/78685.html>

Дополнительная

1. Слепович, В. С. Пособие по английскому академическому письму и говорению = Academic Writing and Speaking Course Pack / В. С. Слепович, О. И. Вашкевич, Г. К. Мась; под ред. В. С. Слеповича. – Минск : Тет-раСистемс, 2012. – 176 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28189.html>.— ЭБС «IPRbooks» (IPRBooks)
2. Азбука делового общения : встречи, переговоры, переписка. - М. : ФИНВЕСТ, 1991. - 46 с. : ил. - (Бизнес для всех. Вып. 1). - 13.
3. Данкел, Жаклин. Деловой этикет / Данкел Жаклин. - Ростов-на-Дону : Феникс, 1997. - 317 с. : ил. - (1000 секретов успеха). - ISBN 5-85880-325-3 (в пер.) : 13000.
4. Бабаева А.В. Деловое общение и деловой этикет [Электронный ресурс]/ Бабаева А.В., Мамина Р.И.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Петрополис, 2019.— 192 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/84671.html>.— ЭБС «IPRbooks»


учебно-методическая

1. Зорина Е.Е. Business writing for economists and managers = Деловая корреспонденция для экономистов и менеджеров [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Зорина Е.Е.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Ай Пи Ар Медиа, 2019.— 144 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/85502.html>.— ЭБС «IPRbooks»
2. GreenAnthony.IELTS washback in context : preparation for academic writing in higher education / Green Anthony. - Cambridge : Cambridge University Press, 2008. - 386 p. : ill. - (Studies in language testing. Vol. 25). - Bibliogr.: p. 356-379. - ISBN 978-0-521-69292-2 : 1701.70

3.Сальникова М. В.Современные аспекты переводческой деятельности : учеб.-метод. пособие для студентов спец. "Перевод и переводоведение", "Международ. отношения", "Прикладная лингвистика" / М. В. Сальникова; УлГУ, ИМО. - Ульяновск : УлГУ, 2012. - 70 с. - Библиогр.: с. 60-65 (97 назв.).

Согласовано:

Форма

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

Главный библиотекарь

отдела обслуживания пользователей НБ УлГУ ____/____/____
 Стадольникова Д.Р./_____/_____
 ФИО подпись дата

б) Программное обеспечение

ОС Microsoft Windows
 ОС Альт Рабочая станция
 Мой офис Стандартный
 Антиплагиат


в) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

1. IELTS
http://www.ielts.org/test_takers_information/test_sample/listening_sample.aspx
2. 6-minute English
[.http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general/sixminute/](http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general/sixminute/)
3. Business English <https://www.businessenglishpod.com/>Internet Browser
4. языковая информационно-справочная система www.dictionary.com
5. языковая информационно-справочная система multitrans.ru
6. Интернет текстовый и аудио-ресурс Business English Podcast.
7. FCE, CAE writing samples. ESOL exams.ru
8. CAE writing samples. ESOL exams.ru

1. Электронно-библиотечные системы:

- 1.1. **IPRbooks** [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система / группа компаний Ай Пи Эр Медиа . - Электрон. дан. - Саратов , [2019]. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>.
- 1.2. **ЮРАЙТ** [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система / ООО Электронное издательство ЮРАЙТ. - Электрон. дан. – Москва , [2019]. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru>.
- 1.3. **Консультант студента** [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система / ООО Политехресурс. - Электрон. дан. – Москва, [2019]. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/pages/catalogue.html>.
- 1.4. **Лань** [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система / ООО ЭБС Лань. - Электрон. дан. – С.-Петербург, [2019]. - Режим доступа: <https://e.lanbook.com>.
- 1.5. **Znaniyum.com** [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система / ООО Знаниум. - Электрон. дан. – Москва, [2019]. - Режим доступа: <http://znaniyum.com>.

2. **КонсультантПлюс** [Электронный ресурс]: справочная правовая система. /Компания

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

«Консультант Плюс» - Электрон. дан. - Москва : КонсультантПлюс, [2019].

3. **База данных периодических изданий** [Электронный ресурс] : электронные журналы / ООО ИВИС. - Электрон. дан. - Москва, [2019]. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com/browse/udb/12>.

4. **Национальная электронная библиотека** [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Электрон. дан. – Москва, [2019]. - Режим доступа: <https://нэб.рф>.

5. **Электронная библиотека диссертаций РГБ** [Электронный ресурс]: электронная библиотека / ФГБУ РГБ. - Электрон. дан. – Москва, [2019]. - Режим доступа: <https://dvs.rsl.ru>.

Согласовано:


_____/_____/_____/_____
 Должность сотрудника УИТиТ / ФИО / подпись / дата

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

<i>Читальный зал научной библиотеки (аудитория 237) с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 80 посадочных мест и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС, экраном и проектором Площадь 220,39 кв.м.</i>	Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №125
<i>Учебная аудитория 230 для самостоятельной работы студентов, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Компьютерный класс, укомплектованный специализированной мебелью на 32 посадочных мест и техническими средствами обучения (16 персональных компьютеров) с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 93,51 кв.м.</i>	Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №114
<i>Учебная аудитория 226 для самостоятельной работы студентов, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Компьютерный класс, укомплектованный специализированной мебелью на 15 посадочных мест и техническими средствами обучения (10 персональных компьютеров), копировальными аппаратами, принтерами, сканерами, переплетной машиной, ламинатором, дыроколом, брошюровщиком с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 80,06 кв.м.</i>	Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №116
<i>Библиографический отдел научной библиотеки (аудитория 224Б) с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 7 посадочных места и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 53,88 кв.м.</i>	Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №119
<i>Отдел обслуживания научной библиотеки (аудитория 316) с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 10 посадочных места и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 31,68 кв.м.</i>	Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №78

11. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ (ОВЗ) И ИНВАЛИДОВ

Обучающиеся с ОВЗ и инвалиды проходят практику совместно с другими

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

обучающимися (в учебной группе) или индивидуально (по личному заявлению обучающегося).

Определение мест прохождения практики для обучающихся с ОВЗ и инвалидов осуществляется с учетом состояния здоровья и требований к их доступности для данной категории обучающихся. При определении мест и условий (с учётом нозологической группы и группы инвалидности обучающегося) прохождения учебной и производственной практик для данной категории лиц учитываются индивидуальные особенности обучающихся, а также рекомендации медико-социальной экспертизы, отраженные в индивидуальной программе реабилитации, относительно рекомендованных условий и видов труда.

При определении места практики для обучающихся с ОВЗ и инвалидов особое внимание уделяется безопасности труда и оснащению (оборудованию) рабочего места. Рабочие места на практику предоставляются профильной организацией в соответствии со следующими требованиями:

– **для обучающихся с ОВЗ и инвалидов по зрению - слабовидящих:** оснащение специального рабочего места общим и местным освещением, обеспечивающим беспрепятственное нахождение указанным лицом своего рабочего места и выполнение индивидуального задания; наличие видеувеличителей, луп;

– **для обучающихся с ОВЗ и инвалидов по зрению - слепых:** оснащение специального рабочего места тифлотехническими ориентирами и устройствами, с возможностью использования крупного рельефно-контрастного шрифта и шрифта Брайля, акустическими навигационными средствами, обеспечивающими беспрепятственное нахождение указанным лицом своего рабочего места и выполнение индивидуального задания;

– **для обучающихся с ОВЗ и инвалидов по слуху - слабослышащих:** оснащение (оборудование) специального рабочего места звукоусиливающей аппаратурой, телефонами для слабослышащих;


– **для обучающихся с ОВЗ и инвалидов по слуху - глухих:** оснащение специального рабочего места визуальными индикаторами, преобразующими звуковые сигналы в световые, речевые сигналы в текстовую бегущую строку, для беспрепятственного нахождения указанным лицом своего рабочего места и выполнения индивидуального задания;

– **для обучающихся с ОВЗ и инвалидов с нарушением функций опорно-двигательного аппарата:** оборудование, обеспечивающее реализацию эргономических принципов (максимально удобное для инвалида расположение элементов, составляющих рабочее место); механизмы и устройства, позволяющие изменять высоту и наклон рабочей поверхности, положение сиденья рабочего стула по высоте и наклону, угол наклона спинки рабочего стула; оснащение специальным сиденьем, обеспечивающим компенсацию усилия при вставании, специальными приспособлениями для управления и обслуживания этого оборудования.

Условия организации и прохождения практики, подготовки отчетных материалов, проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по практике обеспечиваются в соответствии со следующими требованиями:

– Объем, темп, формы выполнения индивидуального задания на период практики устанавливаются индивидуально для каждого обучающегося указанных категорий. В зависимости от нозологии максимально снижаются противопоказанные (зрительные, звуковые, мышечные и др.) нагрузки.

– Учебные и учебно-методические материалы по практике представляются в различных формах так, чтобы обучающиеся с ОВЗ и инвалиды с нарушениями слуха получали информацию визуально (документация по практике печатается увеличенным


Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

шрифтом; предоставляются видеоматериалы и наглядные материалы по содержанию практики), с нарушениями зрения – аудиально (например, с использованием программ-синтезаторов речи) или с помощью тифлоинформационных устройств.

– Форма проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации для обучающихся с ОВЗ и инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно, при помощи компьютера, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающемуся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа и (или) защиты отчета.

Разработчик _____
подпись

_____ к.ф.н., доцент Рыткина С.Ш. _____
должность *ФИО*

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

Приложение 1

Министерство науки и высшего образования РФ
Ульяновский государственный университет
Институт международных отношений
Факультет лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации
Кафедра английской лингвистики и перевода

ОТЧЕТ

по учебной практике (проектная деятельность)

Студента(ки) __ курса, группы _____,
направления 45.04.01 «Филология»

(фамилия, имя, отчество студента)

Руководитель практики :

(фамилия, имя, отчество руководителя практики, должность, ученая степень, ученое звание)

Наименование проекта:


(указывается полное наименование организации (предприятия))

ОТЧЕТ ПРИНЯТ: _____

(дата)


ОЦЕНКА: _____

Руководитель практики от УлГУ: _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

ПАСПОРТ УЧЕБНОГО ПРОЕКТА

1.	Название проекта	
2.	Исполнитель	
3.	Руководитель проекта	
4.	Учебный предмет (предметы)	
5.	Тип проекта (по ведущему виду деятельности: исследовательский, практико-ориентированный, информационный, социальный)	Исследовательский
6.	Аннотация (актуальность, личная значимость, практическое применение)	
7.	Цель проекта	
8.	Задачи проекта	
9.	Методы	Анализ полученной информации, изучение СМИ, литературы
10.	Этапы работы над проектом	1.Поисковый: определение темы работы, поиск и анализ проблемы. 2.Аналитический: анализ, поиск, сбор информации, 3.Презентационный: подготовка презентации
11.	Предполагаемый продукт проекта	1.дальнейшее использование полученных навыков 2. презентация

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Программа практики ВО (магистратура)		

Содержание

Введение.....	.....
1. Подготовка к исследованию.....	.....
1.1 Сбор и анализ информации.....	.....
2. Проведение исследования.....	.....
2.1 Первый этап исследования (Поисковый).....	.....
2.2 Второй этап исследования (Аналитический).....	.....
2.3 Заключительный этап исследования (Презентационный).....	.....
2.4. Практическая часть.....	.....
Заключение.....	.....
Список литературы.....	.....